



**EGL獨家貼心呈獻**  
凡參加以下套票即可加享



**「鹿兒島開心享受 ¥3,000 Coupon」**

現金券可於貼有



**現金券(每位2張)**  
之店舖使用。\*數量有限,送完即止。

**5天**

# 鹿兒島&宮崎自由行



**2月出發開心遊咁**  
報名2月出發之套票或淨機票  
額外加享 **WELCOME CUTE 2天交通券**  
(每位一張)

**JK0005**  
**\$1599 起**

**出發日期: 即日起至3月31日**

星期一, 四, 五及日出發	鹿兒島出發 // 鹿兒島返港
星期二出發	鹿兒島出發 // 宮崎返港
星期三出發	宮崎出發 // 鹿兒島返港
星期六出發	宮崎出發 // 宮崎返港

航班資料: 香港航空公司 直航往返

第一天 香港 > 直航	鹿兒島	HX 670	正午 11:25 左右起飛 抵鹿兒島為下午 15:30 左右
	宮崎	HX 648	上午 11 點左右起飛 抵宮崎為下午 15 點左右

第五天 鹿兒島 >	香港	HX 671	當地黃昏 16:30 左右起飛 抵港為晚上 18:30 左右
		HX 649	當地下午 16:15-16:30 左右起飛 抵港為晚上 18:50-19:05 左右

備註: ※航班資料以航空公司公佈為準。

HNJKMP05-170124(170125)

早報名優惠 (大小同價)	2月6, 10, 13, 20日 勁減-\$200
附加費 (大小同價)	2月5, 15, 3月1, 7, 14, 15, 18, 21, 22, 27, 28, 29日 +\$200 3月31日 +\$600      2月2至4日 +\$1000



套票費用包括:

◆ 香港來回南九州(鹿兒島/宮崎)機票乙張, 4晚自選酒店, 每天豐富酒店早餐

鹿兒島

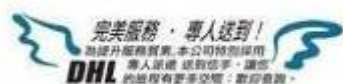
		日本假期前一天: 2月10日, 3月19日				
酒店	出發日期	Semi-double	Twin	Triple	Single	
<b>鹿兒島雷姆酒店</b>  <b>Remm Kagoshima (KAN)</b> <a href="http://www.remm.jp/kagoshima">www.remm.jp/kagoshima</a> 由鹿兒島機場乘機場巴士, 約50分鐘車程, 到天文館站下車, 徒步1分 / 由鹿兒島中央站轉乘有軌電車往天文館通站下車徒步1分鐘 Code: JKAP05	1/2-31/3	2999 (Double)	3199	3099	3599	
凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天		200	440	490	180	
<b>鹿兒島泰成酒店別館</b>  <b>Hotel Taisei Annex (KAE)</b> <a href="http://www.hotel-taisei-annex.jp/">www.hotel-taisei-annex.jp/</a> 由鹿兒島機場乘機場巴士, 約50分鐘車程, 到鹿兒島中央站下車, 徒步3分 Code: JKBP05	1/2-31/3	3199 (Double)	3399	-	3599	
凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天		70	80	-	40	

宮崎

酒店	出發日期	Semi-double	Twin	Triple	Single
<b>宮崎Marix酒店</b> (JXC)  (天然溫泉大浴場任浸) <a href="http://www.hotel-marix.co.jp/marix/">www.hotel-marix.co.jp/marix/</a> 由宮崎機場乘巴士約25分鐘 / 或由JR宮崎站徒步約15分鐘 Code: JKCP05	1/2-31/3	2999	3599	-	3699
凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天		70	70	-	30
<b>Hotel Merieges</b> (JXB)  <a href="http://www.merieges.co.jp">www.merieges.co.jp</a> 由宮崎機場乘巴士約25分鐘 / 或由JR宮崎站西口徒步約10分鐘 Code: JKKP05	1/2-31/3	2799	3199	3099	3399
凡涉及入住日子(每房每晚):	3月1至31日之星期六及日本假期前一天	80	70	120	70
	2月1至28日之星期一至四及日及2月3, 17, 24日	150	150	230	150
	2月1至28日之星期六及日本假期前一天	220	220	340	220

2晚鹿兒島							
<b>鹿兒島雷姆酒店</b>  <b>Remm Kagoshima (KAN)</b> <a href="http://www.remm.jp/kagoshima">www.remm.jp/kagoshima</a> 由鹿兒島機場乘機場巴士, 約50分鐘車程, 到天文館站下車, 徒步1分 / 由鹿兒島中央站轉乘有軌電車往天文館通站下車徒步1分鐘 凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天 SDB:\$200, TWN:\$440, TRP:\$490, SGL:\$180							
2 晚 宮 崎	<b>宮崎觀光酒店(本館)</b> <b>Miyazaki Kanko Hotel (NAD)</b> <a href="http://www.miyakan-h.com/">www.miyakan-h.com/</a> 由宮崎機場乘巴士約18分鐘, 於たまゆらの湯站下车再徒步5分鐘 / 或由JR宮崎站乘車約5分鐘	Code	入住日期	鹿兒島 SDB +宮崎 TWN	Twin	Triple	Single
		JKTP05	1/2-31/3	3499	3599	3599	3999
成人及 2-11 歲小童淨價機票價目: HK\$1799 (1/2-31/3) (6歲以上小童建議佔床入住, 最終決定以當地酒店為準。)							

HNJKMP05-170124(170125)






# 享受溫泉

## 1 晚溫泉酒店



**鹿兒島指宿**

**指宿岩崎酒店** 

**Ibusuki Iwasaki Hotel (KAQ)**

[ibusuki.iwasakihotels.com/](http://ibusuki.iwasakihotels.com/)

由指宿站乘的士約5分鐘 Code: JKMP05

凡涉及入住日子 (每房每晚): 2月之星期六及日本假期前一天  
3月之星期六及日本假期前一天

**鹿兒島霧島**

**霧島皇都度假酒店** 

**Kirishima Royal Hotel (KTK)**

[www.daiwaresort.jp/kirishima/index.html/](http://www.daiwaresort.jp/kirishima/index.html/)


由霧島神宮站乘的士約10分鐘 Code: JKNP05

不適用於3月19日入住




凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天



**熊本黑川**

**三愛高原酒店** 

**Sanai Hotel (ANA) (和洋室with bath)**

[www.san-aihotel.gr.jp/](http://www.san-aihotel.gr.jp/)

由宮地站站乘免費穿梭巴士約30分鐘(必須預約) Code: JKPP05

凡涉及入住日子(每房每晚): 1月7至2月28日之星期六及日本假期前一天

## 3晚鹿兒島市內酒店

### 鹿兒島雷姆酒店

**Remm Kagoshima (KAN)** [www.remm.jp/kagoshima](http://www.remm.jp/kagoshima)

由鹿兒島機場乘機場巴士, 約50分鐘車程, 到天文館站下車, 徒步1分 / 由鹿兒島中央站轉乘有軌電車往天文館站下車徒步1分鐘

凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天及12月23日  
SDB:\$200, TWN:\$440, TRP:\$490, SGL:\$180

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1-27/2	<b>3699</b>	<b>3799</b>	<b>3699</b>	<b>4499</b>
	28/2-31/3	<b>3699</b>	<b>3899</b>	<b>3799</b>	<b>4599</b>

凡涉及入住日子(每房每晚): 2月之星期六及日本假期前一天  
3月之星期六及日本假期前一天

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1/2-31/3	<b>3499</b>	<b>3599</b>	<b>3499</b>	<b>4199</b>

凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1-28/2	<b>3699</b>	<b>3799</b>	<b>3699</b>	-

凡涉及入住日子(每房每晚): 1月7至2月28日之星期六及日本假期前一天

## 3晚宮崎市內酒店

### Hotel Merieges (JXB)

[www.merieges.co.jp](http://www.merieges.co.jp)

由宮崎機場乘巴士約25分鐘 / 或由JR宮崎站西口徒步約10分鐘

凡涉及入住日子(每房每晚):

3月1至31日之星期六及日本假期前一天  
SDB:\$80, TWN:\$70, TRP:\$120, SGL:\$70  
2月1至28日之星期一至四及日及2月3, 17, 24日  
SDB:\$150, TWN:\$150, TRP:\$230, SGL:\$150  
2月1至28日之星期六及日本假期前一天  
SDB:\$220, TWN:\$220, TRP:\$340, SGL:\$220

**1 晚溫泉酒店**

**鹿兒島指宿**

**指宿岩崎酒店** 

**Ibusuki Iwasaki Hotel (KAQ)**

[ibusuki.iwasakihotels.com/](http://ibusuki.iwasakihotels.com/)

由指宿站乘的士約5分鐘 Code: JKQP05




凡涉及入住日子 (每房每晚): 2月之星期六及日本假期前一天  
3月之星期六及日本假期前一天

**鹿兒島霧島**

**霧島皇都度假酒店** 

**Kirishima Royal Hotel (KTK)**

[www.daiwaresort.jp/kirishima/index.html/](http://www.daiwaresort.jp/kirishima/index.html/)


由霧島神宮站乘的士約10分鐘 Code: JKRP05

不適用於3月19日入住




凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天



**熊本黑川**

**三愛高原酒店** 

**Sanai Hotel (ANA) (和洋室with bath)**

[www.san-aihotel.gr.jp/](http://www.san-aihotel.gr.jp/)

由宮地站站乘免費穿梭巴士約30分鐘(必須預約) Code: JKSP05

凡涉及入住日子(每房每晚): 1月7至2月28日之星期六及日本假期前一天

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1-27/2	<b>3499</b>	<b>3799</b>	<b>3699</b>	<b>4399</b>
	28/2-31/3	<b>3599</b>	<b>3899</b>	<b>3799</b>	<b>4499</b>

凡涉及入住日子 (每房每晚): 2月之星期六及日本假期前一天  
3月之星期六及日本假期前一天

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1/2-31/3	<b>3299</b>	<b>3599</b>	<b>3499</b>	<b>4099</b>

凡涉及入住日子(每房每晚): 星期六及日本假期前一天

餐食	出發日期	鹿兒島 SDB +溫泉 TWN	Twin	Triple	Single
市內包早 溫泉包早晚	1-28/2	<b>3499</b>	<b>3799</b>	<b>3699</b>	-

凡涉及入住日子(每房每晚): 1月7至2月28日之星期六及日本假期前一天

成人及2-11歲小童淨價機票價目: HK\$1799 (1/2-31/3)

(6歲以上小童建議估床入住, 最終決定以當地酒店為準。)

由於溫泉酒店以入住人數計算, 因此小童機票需另加一晚溫泉酒店住宿及早、晚餐附加費(每位計算如下):

指宿岩崎: TRIPLE: \$ 1300

霧島皇都: TRIPLE: \$ 1020

三愛高原: TRIPLE: \$ 1300



HNJKMP05-170124(170125)



# 優惠賞賞您!

凡於即日預訂此南九州套票額外加訂 2 月 28 日前出發之 Toyota 九州租車即可享有租車車租 9 折優惠外。更可額外尊享 勁減優惠 HK \$ 200(每車計算)

(詳情可參閱下方優惠條款明)

有關 TOYOTA 九州租車價目表可按: [LINK](#)

## 南九州(熊本・宮崎・鹿兒島) TOYOTA 最方便之租車店鋪介紹!!

熊本縣	鹿兒島縣	宮崎縣
熊本機場	鹿兒島機場	宮崎機場前
熊本站前	鹿兒島中央站	宮崎店(近 JR 宮崎站)

天數	南九州 自駕 5/6天 建議行程 <<只供參考>>	入住酒店
第一天	香港 > 鹿兒島機場 --- 乘機場巴士 > 前酒店 check in 鹿兒島觀光 & 體驗當地路面電車前往鹿兒島最熱鬧的天文館 享用晚餐	鹿兒島市酒店
第二天	在鹿兒島中央站 租車 辦事處 取車 > 櫻島火山湯之平展望台(座駕亦可一同乘坐渡輪) > Dolphin Port 午餐 及 遊閒購物 > 仙巖園 > 指宿酒店	指宿酒店
第三天	池田湖 > 長崎鼻 parking Garden > 返回鹿兒島天文館 午餐 > 宮崎 Aeon Mall 行街及晚餐 > 返回宮崎酒店	宮崎酒店
第四天	宮崎酒店出發 > 日南海岸沿途欣賞 日向灘 及鬼之洗衣板 的神秘波狀岩 > 午餐 > Sun Messe 日南 > 鶴戶神宮 > 返回宮崎酒店	宮崎酒店
第五天	宮崎酒店 Check out > 鹿兒島機場 還車 > 香港	返回香港

### 優惠條款說明:

以上優惠必需在南九州(熊本・宮崎・鹿兒島) 指定店鋪取車 及 還車，並必需入住於南九州(熊本・宮崎・鹿兒島) 最少 1 晚。方可尊享此 HK\$200 勁減優惠。

HNJKMP05-170124(170125)



南九州 JR PASS 3Days:

大人 ¥7000, 小童 ¥3500 (兌換日期: 即日起至 17 年 6 月 28 日止)

指定區間內的新幹線 (熊本車站至鹿兒島中央車站), 特急列車, 快速列車與普通列車  
 兌換車站: 宮崎機場站、宮崎、鹿兒島中央、熊本站

1. 只限持外國護照, 入國資格為短期滞在目的為旅遊之客人購買, 持外國護照但擁有日本永住權/日本人配偶者兼在日本居住/就職/留學/工作假期資格等或將會逗留日本超過 90 日之客人均不能購買。
2. 日本國籍之客人不可購買周遊券。
3. 只限周遊券登記者本人使用, 不可轉讓或非登記者使用。
4. 使用期間請攜帶護照, JR 之站員有權要求客人出示護照核實其周遊券之使用者身份。
5. 不能乘坐肥薩橙鐵道, JR 九州巴士, B&S 宮崎以及阿蘇湯布院高原巴士, 遊覽列車 [九州七星]。
6. 乘坐 Green Car 時, 需補回 Green Car 差額外亦需繳付追加特急費用。
7. 不能於其他非 JR 九州營運之列車使用, 需繳付差額, 其他費用或需要重新購買車票。
8. 乘坐指定席無須繳付追加費用, 但必需在 JR 九州之車站辦理預約手續。乘搭以下觀光列車必須事前預約。  
 ・ 坐 A 列車去吧 ・ SL 人吉 ・ 指宿之玉手箱
9. 小童以歲數計算, 以購買日或兌換日為準。
10. 如指定席滿座而轉乘自由席時, JR 九州與本公司不會退回指定席與自由席之差額。
11. 對於任何周遊券之使用條款, JR 九州有最終決定權。



~ 九州南部旅遊熱點推介 ~

鹿兒島景點

鹿兒島象徵 - 櫻島火山 <湯之平展望台>

天文館商店街 <購物、消閒最佳地>



位於櫻島北岳, 海拔 373 米高的瞭望台, 在這裡可以欣賞 360 度的絕景, 能遠眺廣闊的熔岩原  
 前往方法: 由鹿兒島中央站乘電車或 City View 巴士前往水族館口站下車轉乘渡輪前往櫻島 (船程約 15 分鐘), 到達櫻島後, 轉乘當地之路線巴士前往湯之平展望台 (車程約 15 分鐘)



天文館商店街(Tenmonkan Dori), 是南九州最繁華的商店街。天文館街道內滿佈各式商店, 百貨公司, 如猿人專門店・Fanci House 化妝品, 山形屋可購買到著名 Blue Label 更有 100 Yen 店及多間地道拉麵店, 是購物及消閒的最佳地方。  
 前往方法: 使用路面電車, 由鹿兒島中央站前至天文館通下車 (車程約 6 分鐘)

Dolphin Port

仙巖園



位於櫻島、錦江灣岸邊的美食遊玩空間。有僅採用當地食材的飲食店及咖啡廳、地方特產品及工藝品商店、娛樂設施等, 充滿了鹿兒島獨有的樂趣

前往方法: 天文館站約徒步 10 分鐘到



仙巖園是江戶時代初期由島津光久 (第 19 代當主) 建造。借鑒中國龍虎山的仙岩命名為“仙巖園”。不但四季的景色美麗, 而且借助並引入了櫻島 (假山/遠景) 與錦江灣 (池塘/中景) 的景緻, 是一個能欣賞壯麗風景的具有知名度的庭院, 深受縣民及國內外遊客的親睇。  
 前往方法: 鹿兒島中央站東口 City View 觀光巴士或民營巴士 (3 社) 於仙巖園前站下車

城山展望台

鹿兒島屋台村



位於鹿兒島市中心的城山長望台, 正面就是櫻島火山, 晚上的城山展望台是特別的美麗  
 前往方法: 乘當地觀光巴士 City View 直達



位於鹿兒島中央車站前, 今年 4 月份新成立了 美食街大排檔, 有多間具特色店舖及燒酒專門店、海產、黑豬肉、拉麵店等, 仿如置身於日本大排檔全盛時代, 氣氛濃厚

指宿區景點

長崎鼻 Parking Garden

指宿 Flower Park



指宿市- 薩摩半島最南端的公園  
 位於薩摩半島的最南端, 園內有茂密的熱帶、亞熱帶植物, 是一個充滿粗獷氣氛的公園。這裡的熱烈鳥展也很受歡迎  
 前往方法: 乘 JR 山川站 轉乘鹿兒島交通巴士往長崎鼻前站下車



亞熱帶植物做為中心, 能欣賞 2400 種花木的國內最大級的花的主題公園。特別扶桑的種類是國內最大級。除了原始森林花的谷以外, 更有種種鹿兒島風格的花卉, 另外有一座珊瑚石灰岩石的白色土製造的展望迴廊。極具南國花園之欣賞價值

池田湖

唐船峽流水麵線



由火山噴發而形成的破火山口湖。傳說湖中棲息著水怪, 湖中經常有鯉魚被剖成一半、沉湖的屍首永遠不會浮起等傳言, 令水怪之說更有真實感。除了水怪, 來池田湖最重要的就是賞花了, 7 至 9 月又可欣賞到波斯菊, 鮮亮的花卉配襯著湛藍的湖水, 構成一一道美麗風景, 吸引了來自各地的遊客。池田湖也是大鰻的棲息地, 在湖岸的 Paradise 水槽內, 可以觀察體長 1.8 米的巨型大鰻  
 前往方法: 鹿兒島交通公司之巴士 (前往開聞登山口方向), 於池田湖站下車 (車程 30 分鐘)



有水之鄉之稱的指宿唐船峽區, 有很間流水麵線店, 客人可以去試試當地著名冰涼的唐船峽流水麵線

前往方法: 乘 JR 指宿枕崎線, 於開聞站下車再轉乘鹿兒島巴士前往指宿站 (車程約 10 分鐘)

HNJKMP05-170124(170125)





## ~ 九州南部旅遊熱點推介 ~

### 霧島神宮



在日本最古老的史書中記載南九州最大的神宮，主祭神為邇邇藝命。宏偉的朱漆神殿是於 18 世紀由 21 代藩主島津吉貴所贈。更被指定為國家的重要文化遺產。

**前往方法：**乘 JR 前往霧島神宮車站，再轉指宿巴士往霧島神宮前站下車

### 宮崎景點

#### 鵜戶神宮



以海為背景彷彿鑲嵌在洞窟中般的鵜戶神宮，傳說是日本第一代天皇神武天皇的父親之出生地，在日本擁有崇高的歷史意義，主要用來祈求順產胎兒健康以及保佑出海的漁民，也有不少夫婦特別到此祈求婚姻美滿。

**前往方法：**乘坐 JR 前往油津站，後再乘宮崎交通巴士前往鵜戶神宮站下車徒步約 15 分鐘(車程約 20 分鐘)

#### 日南海岸及鬼之洗衣板



日南海岸位於宮崎縣南部，從青島到都井岬約達 100 千米，是日本最南端的裏亞式海岸。風景名勝有青島周圍的鬼之洗衣板。

**前往方法：**乘坐 JR 前往宮崎站，轉乘宮崎交通巴士前往堀切岬(鬼之洗衣板)(約 50 分鐘車程)



以宇宙為主題的科學館，適合大人小朋友去探險

**前往方法：**從 JR 宮崎站徒步 2 分鐘



利用小丘陵自然地形所建成的一個公園，園內一年四季開滿了各式各樣的花朵，將公園點綴的多彩多姿。公園內有一石塔為「平和塔」為了紀念紀元 2600 年而建，此處亦為 1964 年奧運會的聖火點燃地公園小丘上建了一個塔，在塔面刻有「八紘一宇」四字八紘就是四面八方也就是四海一家的意思二次大戰後改稱「和平之塔」。

**前往方法：**宮交 City 巴士前往平和台站下車

#### 備註：

- 一、不設延期返港服務。
- 二、訂金每位 \$ 1000。
- 三、Triple 房為 Twin 房 + 床。
- 四、每房必須最少一位客人年滿 18 歲或以上入住。[個別酒店除外]

#### 自悠行產品備註：

1. 以上費用不包括香港保安稅、機場稅、當地機場稅、機場建設費及服務費。
2. 航班時間如有任何更改，恕不另行通知。
3. 所有酒店的特別安排要求，酒店擁有最終決定權，本公司並不負責貴客以此理由要求的退房或索償賠償。
4. 機票及酒店住宿券一經確實後，恕不接受更改及辦理退票。
5. 以上價格更改，恕不另行通知。(已報名者不受此限)。
6. 建議選擇購買合適的旅遊保險。
7. 於展覽會或旺季期間入住酒店須另繳酒店住宿附加費。倘若酒店入住跨越旺季，旅客須全程依照旺季附加費繳付。

#### ✧ 重 要 聲 明

\* 任何情況下，機票及酒店(本自由行套票)均不能取消，取消制度均按照本公司之合約，詳情在報名時敬請 詳細參閱，如有不明及避免不必要誤會請向本公司查詢。此機票確實發行後，不准作出任何更改，更不能於日本當地更改。此套票不包旅遊保險，為保障 個人自己，敬請購買旅遊保險，以策萬全。

#### ✧ 特 別 注 意

- \* 由於大部份國家是要求護照證件持有人必需有 6 個月或以上(以出發當日起計)之有效期才能入境，故此客人必需確實個人之證件有效日期，否則被拒於入境。而所有責任需由團員個人承擔。為保團員的權益，報名時必須清楚查詢有關保險、報名細則責任問題及退團事項等以確保本身之利益。
- \* 如客人是透過海外之旅行社報名參加本公司的機票加酒店套餐，其所繳交之費用並沒有包括香港旅遊業議會賠償基金的印花費。故務請客人須自行購備適合的旅遊保險，以確保在旅遊期間得到全面的保障。

HNJKMP05-170124(170125)

